

Dodatok č. 2 k Zmluve o nájme zhutňovacieho lisu zo dňa 1/12/2022
uzavretá podľa § 630 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
uzavretej medzi zmluvnými stranami:

Nájomca:

Názov: **Technické služby mesta Trebišov**
Sídlo: Stavebná 2165/2, 075 01 Trebišov
Zastúpené: Mgr. Mária Dohaňošová Lešková
IČO: 00188433
DIČ: 2020749951
IČ DPH: SK2020749951
Bankové spojenie: IBAN: SK60 7500 0000 0040 3022 5970

(ďalej len „nájomca“)

a

Prenajímateľ:

Názov: UNITRANS TREBIŠOV s.r.o.
Sídlo: Hradišská 7, P.O.Box 32, 075 01 Trebišov
Zastúpená: Mgr. Peter Jozefi, konateľ
IČO: 36570249
DIČ: 2020031585
IČ DPH: SK2020031585
Bankové spojenie: IBAN: SK85 0200 0000 0032 7446 8157

(ďalej len „prenajímateľ“)

Zmluvné strany na základe dohody uzatvárajú tento dodatok č. 1 (ďalej len „**dodatok**“) k zmluve o nájme zhutňovacieho lisu zo dňa 1/12/2022 (ďalej len ako „**zmluva**“), uzavretej medzi spoločnosťou Technické služby mesta Trebišov a spoločnosťou UNITRANS TREBIŠOV s.r.o., v naslednom znení:

Článok I

Predmet a účel dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom tohto dodatku je predĺženie platnosti zmluvy na obdobie do 31.8.2025.

Článok II

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že od tejto zmluvy je možné odstúpiť alebo ju ukončiť len písomne. Zmluvné strany sa dohodli, že za písomné doručenie sa pre prípad zrušenia resp. odstúpenia od tejto zmluvy nepovažuje doručenie faxom alebo e-mailom (elektronickou poštou).
2. Táto zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade súdnych sporov vzniknutých z tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou je príslušným súdom všeobecný súd nájomcu.
3. V prípade, ak by sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stalo neplatným, táto skutočnosť nespôsobuje neplatnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v 4 (štyroch) vyhotoveniach, z ktorých 2 (dve) dostane nájomca a 2 (dve) vyhotovenia prenajímateľ.
5. V prípade zmeny obchodného mena, adresy, sídla, alebo čísla účtu v peňažných ústavoch, každá zo zmluvných strán je povinná oznámiť túto skutočnosť bezodkladne druhej strane v opačnom prípade sa má za to, že podľa pôvodných údajov bolo plnené správne.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné alebo technické informácie, s ktorými bude nájomca, alebo prenajímateľ oboznámený v priebehu platnosti tejto zmluvy, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú použité na akýkoľvek iný než zmluvný účel a nebudú oznámené tretej osobe. Obe strany sú si vedomé následkov, ktoré môžu byť voči ním uplatňované v prípade porušenia tohto záväzku podľa §17 a násl. Obchodného zákonníka. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na údaje známe pred uzavretím zmluvy, alebo na údaje všeobecne známe.
7. Nájomca v súvislosti s povinnosťou zverejnenia zmluvy podľa § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zabezpečí ochranu práv prenajímateľa vyplývajúcich z § 17 Obchodného zákonníka týkajúcich sa obchodného tajomstva a § 11 Občianskeho zákonníka, týkajúceho sa práv na ochranu osobnosti (ďalej len „právne predpisy“).
8. Nájomca konkrétne zabezpečí ochranu (anonymizáciu) tých ustanovení zmluvy o dielo (vrátane jej príloh), ktoré:
 - a) prenajímateľ oddelí od ostatných záznamov krycím listom pevne zviazaným so záznamami obsahujúcimi údaje majúce charakter obchodného tajomstva alebo
 - b) prenajímateľ označí odtlačkom pečiatky umiestnenom v texte, prípadne pred a za uceleným textom, ktorý obsahuje informácie chránené v podmienkach prenajímateľa ako obchodné tajomstvo,
 - c) obsahujú údaje o bankovom spojení a čísle účtu prenajímateľa.
 - d) obsahuje údaje spojené s osobou (napr. titul, meno, priezvisko, číslo kontaktu, pracovná pozícia zamestnanca uvedená v zmluve), a to v prípade, ak táto osoba so sprístupnením týchto informácií nesúhlasí.
9. Zmluvné strany si túto zmluvu pozorne prečítali a prehlasujú, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejмый a určitý, a že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

10. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
11. Právne vzťahy v zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
12. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať jedine formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

V Trebišove, dňa: 27/09/2024

V Trebišove, dňa: 27/09/2024

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....

.....